

Identidad y diseño: el bordado festivo salasaka reinterpretado en la indumentaria de denim.

Aylen Karina Medina-Robalino (*)

Edgar Joel Villegas-Mayorga (**)

Sandra Jacqueline Solís-Sánchez (***)

Resumen: El bordado de la indumentaria festiva salasaka en el diseño contemporáneo conlleva un proceso de revalorización, en el que se redefinen los saberes ancestrales como sistemas dinámicos adaptables a nuevos contextos. El estudio analiza la convergencia entre identidad y diseño a través de la reinterpretación del bordado sobre denim. A partir de una fase etnográfica y experimental, se confirma la compatibilidad del soporte industrial, asegurando que el bordado conserve sus características técnicas y su simbolismo identitario inscrito en la iconografía salasaka. Se concluye que el bordado reinterpretado se consolida como un lenguaje identitario adaptable y vigente dentro del patrimonio textil, y al diseño como un puente entre la tradición e innovación.

Palabras clave: bordado salasaka – diseño de indumentaria – identidad – denim – revalorización.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 61]

(*) (**) (***) Ver CV de Aylen Karina Medina-Robalino, Edgar Joel Villegas-Mayorga y Sandra Jacqueline Solís-Sánchez en página 61

Introducción

El diseño de indumentaria contemporáneo se ha establecido como un campo donde la tradición e innovación dialogan de manera constante, permitiendo la reinterpretación de las prácticas artesanales -específicamente el bordado- sin dejar de lado su contexto simbólico, al tiempo que explora su adaptación sobre nuevas materialidades. En este contexto, la relación entre diseño y artesanía se entiende como un proceso de co-creación, donde el artefacto vestimentario se articula partiendo de dimensiones simbólicas, estéticas y técnico productivas (Fernández, 2013), planteamiento que ha sido reafirmado en estudios recientes sobre diseño contemporáneo (Fernández, Pastás, & Mira, 2020). Sin embargo, esta convergencia requiere un cruce entre el diseño y la antropología que permita comprender las funciones en las que opera el objeto vestimentario (Medina Robalino, 2021). Dicha intersección aporta en la generación de nuevas lecturas formales a partir de prácticas tradicionales (Larrea, Maldonado, & Morales, 2025) que integran identidad en propuestas actuales, y se orientan al fortalecimiento cultural y el bienestar de la comunidad.

En el contexto ecuatoriano, el bordado del pueblo Salasaka constituye una expresión cultural, históricamente ligada a la indumentaria en escenarios festivos, espacio en el que convergen simbolismos respecto del territorio, las tradiciones del Pueblo y la memoria colectiva. Estas narrativas visuales se materializan a través de grafías geométricas que pueden ser zoomorfas, antropomorfas y fitomorfas (Larrea, Maldonado, & Morales, 2024) cuya semántica trasciende lo ornamental para vincularse con la espiritualidad, los ciclos de la naturaleza y las festividades. Estudios recientes sobre “la mama tambora” (Larrea Solorzano & Medina Robalino, 2024) evidencian que objetos rituales funcionan como dispositivos narrativos donde se registran transformaciones formales, figurativas y simbólicas en el tiempo.

La práctica artesanal del bordado se maneja como un sistema vivo de transmisión identitaria intergeneracional a través de la reproducción oral y experiencial, no se limita a la ornamentación, más bien opera como un diacrítico identitario (Barth, 1976) que comunica la pertenencia étnica. La identidad como los pueblos no son estáticos se transforma con el devenir del tiempo y el contexto a través de procesos de resistencia, apropiación e innovación en la dinámica interétnica (Medina Robalino, 2025, 2020; Bonfil Batalla, 1991).

En el ámbito internacional, la UNESCO (2024) aborda el tema de la continuidad de los saberes ancestrales tradicionales, reconociendo que las prácticas artesanales no constituyen únicamente expresiones del pasado, sino que son sistemas vivos de conocimiento. En este marco, salvaguardar los saberes trasciende la repetición, la preservación de este legado encuentra su sentido en una constante recreación. La incorporación de la técnica artesanal del bordado sobre soportes textiles contemporáneos se define como una estrategia de continuidad cultural, en tanto, se adapta a distintos escenarios sociales, revaloriza la práctica ancestral al dialogar con nuevas materialidades para su reinterpretación,

y con ello asegura su vigencia sin comprometer su identidad.

Aunque existen estudios referentes al bordado salasaka, son escasas las investigaciones que abordan técnicamente su aplicación sobre bases textiles industriales como el denim. Esto constituye una vacancia investigativa, un desafío para equilibrar el respeto por los significados culturales del bordado con los requerimientos materiales del soporte, evitando que se derive a una apropiación superficial que descontextualice la identidad del bordado.

La identidad cultural se construye como una práctica que entrelaza simbolismo y formas de expresión que permiten a los grupos sociales reconocerse y proyectarse en distintos contextos. Medina Robalino (2019) señala que en los pueblos indígenas la indumentaria actúa como portadora de identidad, en tanto, conecta historia, saberes y significados transmitidos de generación en generación y aportan a la construcción de la memoria colectiva de los pueblos.

En cuanto al diseño contemporáneo y los procesos artesanales Larrea (2021a, 2021b) advierte que esta relación no está exenta de tensiones, estas prácticas se ven atravesadas por procesos de transculturización influenciadas por la participación de agentes externos y los movimientos migratorios que inciden directamente en la transformación de los procesos técnicos y en la reinterpretación del bordado. Dinámicas que pueden derivar en la adaptación de representaciones ancestrales a lógicas de consumo ajenas a su contexto original, y afectar el valor simbólico de la técnica.

La estandarización productiva ha generado un escenario que promueve el desuso del bordado artesanal incluso en su contexto festivo. Al respecto, Vásquez Bravo (2022), señala que la tecnología puede asumirse como un aliado estratégico que con la mediación del diseño potencie la incorporación del bordado en soportes textiles industriales de manera crítica y respetuosa.

En este sentido, Bonsiepe (2024) desde una perspectiva crítica del diseño sostiene que este trasciende la configuración formal de los objetos, en tanto, es capaz de intervenir en la construcción de significados. De esta forma, la articulación de soportes textiles industriales con procesos artesanales debe orientarse a la revalorización de estos últimos, evitando formas de dominación externa y respetando los principios técnicos y significados que construyen la identidad, en este escenario el diseño asume el rol mediador entre tradición e innovación.

En el ámbito del diseño de indumentaria, el denim tiene un lugar destacado por su permanencia en el mercado debido a su capacidad de adaptación, sus cualidades lo postulan como un soporte viable sobre el cual se puede experimentar con prácticas artesanales como el bordado, siempre que consideren características técnicas propias del bordado salasaka como la densidad del bordado, puntadas y simbolismo. Saulquin (2021), define al denim como parte de la mitología del vestir contemporáneo, cuya vigencia se sostiene en su resiliencia simbólica y potencial de transformación, lo que lo hace apto para adaptarse en un contexto de reinterpretación y revalorización de prácticas artesanales propias

de un pueblo como lo es Salasaka. Como Marsal (2021) señala, el denim ha trascendido de ser un textil que se lo asocia a prendas de trabajo a convertirse en un objeto de diseño de alta complejidad tecnológica, capaz de absorber intervenciones manuales que otorgan singularidad frente a los procesos de producción masiva.

No obstante, la integración de técnicas artesanales en un material de alcance industrial como el denim, debe abordarse desde una postura crítica. Devalle (2019), advierte que, en el contexto latinoamericano, persiste una tensión entre el diseño entendido como un modelo hegemónico de origen industrial y la artesanía vinculada a prácticas locales y a la autenticidad cultural. Bajo esta perspectiva, el denim sirve como soporte para el bordado artesanal pero no debería constituirse como un acto de apropiación cultural, al contrario, debe ser un espacio en el cual se reconozca los procesos artesanales que son parte de la tradición del Pueblo.

Por lo expuesto, la presente investigación aborda el bordado salasaka reinterpretado sobre denim como un proceso de revalorización cultural que articula identidad y diseño. Mediante una metodología que vincula la inmersión etnográfica con la experimentación, se examina el comportamiento de esta práctica artesanal sobre superficies en denim, su viabilidad técnica y estética. Se propone que esta articulación amplíe los escenarios de uso del bordado desde el festivo-ritual al urbano, redefiniendo al bordado como un sistema de comunicación visual identitario, adaptable y vigente dentro del patrimonio textil ecuatoriano.

Métodos

El presente estudio se desarrolló a partir de un enfoque cualitativo con soporte etnográfico, orientado a la comprensión de los principios simbólicos, estéticos y técnicos del bordado de la indumentaria festiva salasaka y su reinterpretación en el diseño contemporáneo aplicado sobre denim. Enfoque que permitió el abordaje del bordado como una práctica cultural viva y un vehículo de memoria colectiva (Geertz, 2003; Hammersley & Atkinson, 2007; Restrepo, 2016) privilegiando la perspectiva de los actores (Guber, 2012) y el trabajo de campo. A la vez facilitó examinar la forma en que estas prácticas pueden incorporarse sobre nuevos soportes materiales para fomentar su revitalización.

La investigación siguió una lógica inductiva, de los datos a la teoría (Ynoub, 2015), en la que se construyó conocimiento a partir de la observación, el dialogo con los actores involucrados y la sistematización continua de los hallazgos (Taylor & Bogdan, 2000; Hernández Sampieri et al., 2014). Este abordaje se inscribe en una línea de investigación etnográfica en la que se articula el diseño de indumentaria con la antropología (Medina Robalino, 2020).

Este enfoque metodológico permite que el estudio del bordado salasaka supere la descripción formal y se posicione en una dimensión de revalorización. Desde esta perspectiva, el estudio se articuló también con postulados del patrimonio cultural inmaterial, en consideración a que la reinterpretación de prácticas artesanales en contextos contemporá-

neos exige una síntesis profunda entre técnica, simbolismo e identidad como lo sostienen Villacis & Ludeña (2019). En este mismo sentido, se alinea la investigación de Sudar & Arruzazabala (2020) quienes sostienen que este tipo de metodologías son determinantes para los procesos de revalorización, al facilitar el diálogo entre el saber ancestral y las exigencias estéticas del diseño contemporáneo, fortaleciendo el vínculo entre la tradición y la innovación a través de la reinterpretación del bordado salasaka sobre denim.

La metodología se estructuró en dos fases: el trabajo etnográfico con artesanos que realizan los bordados salasaka; complementada con la experimentación textil del bordado aplicado sobre denim. Articulación que permitió integrar la dimensión simbólica cultural del bordado con el comportamiento técnico del soporte textil contemporáneo.

Por una parte, el trabajo etnográfico, que tuvo una duración aproximada de seis meses, se desarrolló con el empleo de las técnicas de observación participante y la entrevista semiestructurada (Guber, 2012; García, 2016; Ynoub, 2015). La primera para observar los procesos técnicos del bordado manual, y el bordado en los contextos de uso de indumentaria festiva. La segunda que corresponde a la aplicación de entrevistas a los portadores de este conocimiento tanto para comprender el proceso de elaboración como el significado de la iconografía de los bordados. Este acercamiento permitió documentar, las características técnicas de las puntadas del bordado, la iconografía utilizada, así como el valor simbólico del bordado en la indumentaria festiva del pueblo Salasaka.

La población estuvo conformada por artesanos del pueblo Salasaka, de un total aproximado de 37 artesanos registrados en el Gobierno Autónomo Descentralizado (GAD) Parroquial Rural Salasaka, se aplicó una muestra de 7 artesanos. El muestreo empleado fue no probabilístico, muestra en cadena o por redes (Hernández-Sampieri et al., 2014). Se partió de informantes clave (Guber, 2012), artesanos que cuentan con el reconocimiento comunitario en el dominio comprobado en la práctica y transmisión de la técnica del bordado, mismos que refirieron a otros artesanos en estos mismos términos, además se consideraron criterios de selección como la experiencia mínima de 10 años y su participación en producción artesanal.

La observación participante se desarrolló a la par de las entrevistas, es decir, durante el proceso del bordado, lo que permitió una participación activa entre artesanos e investigadores, en encuentros recurrentes -dos o tres por artesano- cada uno de los cuales tuvieron una duración estimada de entre dos y tres horas. La observación se registró a través de notas de campo y documentación visual de los procesos técnicos. Las entrevistas fueron grabadas, transcritas y analizadas de manera iterativa. Los datos resultantes, se organizaron a través de una categorización analítica emergente, con lo cual se identificó regularidades discursivas y unidades de sentido en torno a la transmisión del conocimiento, el valor simbólico del bordado, la iconografía tradicional, contextos tradicionales de uso del bordado, y percepción sobre su transformación contemporánea.

La saturación teórica se alcanzó cuando no emergieron nuevas categorías analíticas, advirtiéndose la recurrencia en los discursos y prácticas registradas, el significado de la iconografía utilizada en el bordado festivo principalmente, además de la transmisión intergeneracional y la disposición de los artesanos hacia la reinterpretación del bordado sobre el denim. Esta saturación se evidenció en el entrevistado número 6, por lo que se

realizó una entrevista adicional a otro artesano para la confirmación de los hallazgos. De manera complementaria, se requirió una revisión bibliográfica documental (Hernández-Sampieri y Mendoza Torres, 2023) centrada en estudios recientes respecto de diseño, indumentaria, artesanía, patrimonio cultural e identidad, para contextualizar el bordado salasaka en los debates contemporáneos sobre revalorización cultural y diseño. Se constata que existen grafías geométricas zoomorfas y antropomorfas, presentes en prendas como los pantalones yerbabuena, *lishtas*, blusas, entre otros. Esta iconografía posee significados simbólicos vinculados a la cosmovisión andina y a ceremonias propias del pueblo Salasaka, como el matrimonio, fiestas de los danzantes, el *Inti Raymi* y los rituales religiosos como los que hacen en el día de los difuntos.

Por otra parte, la fase experimental se enfocó hacia la incorporación del bordado sobre superficies en denim seleccionadas a partir de su resistencia y textura, además del uso reiterado en la industria textil y de indumentaria, para el efecto se requirió de una muestra por conveniencia (Hernández-Sampieri et al., 2014). En el transcurso de la experimentación se estableció un diálogo directo entre la técnica del bordado artesanal y el denim, utilizando esta interacción como un vehículo para la revalorización del bordado. Durante el proceso, se exploró una nueva disposición gráfica de los motivos que conlleve a una reinterpretación del bordado y aporte al diseño contemporáneo, sin que esto implique alterar la ejecución técnica de las puntadas tradicionales.

En esta fase, se seleccionaron dos tipos de denim y se desarrollaron cinco muestras con diferente composición, gramaje y textura. La composición de las muestras textiles fluctuó entre: 100% y 68% de algodón, 2% y 3% de elastano, además de poliéster, y viscosa. El gramaje del denim osciló entre 10 y 8,4 onzas. Mientras que la textura varió entre rugosa y suave. Obtenidas las muestras textiles en denim, fueron sometidas a procesos de lavandería industrial: desengomado, *sandblast* y *stone wash* (tabla 1). Las elecciones de las características del material y procesos de lavandería responden a su disponibilidad por ser las más comunes dentro del mercado de la moda contemporánea.

Posteriormente se procedió a bordar sobre el denim -textil sometido a procesos de lavandería previo a la intervención-, manteniendo el proceso manual sin modificación de la técnica tradicional en puntadas tradicionales con su respectiva densidad: relleno, relieve medidas en puntadas por cm²; cadeneta, zigzag y espiga medidas en puntadas por cm. La experimentación que permitió evaluar la viabilidad de incorporación del bordado a las muestras textiles se efectuó bajo los siguientes criterios e indicadores: 1) resistencia estructural, indicador: integridad del ligamento posterior a la intervención manual según la densidad de puntada; 2) estabilidad dimensional, indicador: comportamiento del textil -encogimiento, ondulación, deformación- posterior a la concentración de puntadas; 3) relieve superficial, indicador: nivel de tridimensionalidad y contraste visual generado por la puntada; y 4) adaptación de la puntada, indicador: compatibilidad técnica entre densidad de puntada y comportamiento del textil. A partir expuesto, fue posible sintetizar la información y evaluar la resistencia del denim, su textura táctil y visual. Cada muestra intervenida fue documentada mediante registro fotográfico y fichas técnicas de observación, se establecieron comparaciones, para fi-

nalmente, verificar la interacción entre la técnica artesanal y el soporte industrial.

Los criterios para la reinterpretación gráfica de la iconografía salasaka se definieron a partir de la articulación entre los resultados etnográficos y los principios del diseño (Wong, 2014) aplicados en un contexto contemporáneo. Para ello, se consideraron como directrices: la conservación de los elementos simbólicos fundamentales, el respeto por la estructura técnica de la puntada tradicional, la adecuación a la escala y proporción del bordado respecto de las muestras; asimismo la aplicación de principios compositivos como: repetición, contraste, equilibrio, disposición y variación formal. Este proceso permitió desarrollar propuestas gráficas coherentes con la identidad cultural del bordado, sin comprometer su legibilidad simbólica ni su funcionalidad en contextos urbanos.

En esta fase se garantizó la calidad metodológica -rigor cualitativo-, en tanto, se realizó la validación de reinterpretaciones con los participantes lo que aporta credibilidad, contraste de fuentes y técnicas triangulando datos, sistematización y registro de decisiones analíticas para la confirmar su validez.

En definitiva, la síntesis de los datos obtenidos en la integración de la fase etnográfica con la experimental hizo posible establecer correlaciones entre la técnica del bordado y sus significados iconográficos frente a su comportamiento físico sobre denim. Este cruce de información posibilitó fundamentar la viabilidad de la reinterpretación del bordado salasaka sobre denim desde criterios verificables: técnicos, estéticos y simbólicos, fortaleciendo la consistencia metodológica del estudio y legitimando el rol del diseño de indumentaria como un eje mediador estratégico entre tradición artesanal y las dinámicas de los contextos productivos actuales.

Resultados

Los hallazgos de este estudio emergen de una articulación entre el trabajo etnográfico en el territorio Salasaka con artesanos bordadores de este Pueblo y la experimentación textil sobre denim. El análisis etnográfico revela que el bordado artesanal de salasaka está formado por un sistema complejo de comunicación visual en el que la técnica, la iconografía y la identidad convergen. A través del análisis comparativo de los testimonios, se establecieron categorías recurrentes -expuestas en el apartado métodos- con los siguientes resultados.

Respecto del aprendizaje del conocimiento, se constató que la transmisión de la práctica del bordado está atravesada por la oralidad y la práctica generacional dentro del núcleo familiar, mismo que trasciende, en tanto, hace parte de la memoria colectiva Salasaka.

En cuanto al valor simbólico, se muestra su asociación a la cosmovisión andina y festividades propias de Salasaka. En la iconografía tradicional, se registraron diez formas

representativas, cuatro motivos zoomorfos, dos antropomorfos, dos fitomorfos y dos geométricos. Dentro del repertorio de motivos zoomorfos destacaron pavos reales y aves como colibríes, principalmente en las blusas utilizadas en festividades como el *Inti Raymi*, fiesta de los alcaldes y ceremonias matrimoniales; así también se encontraron caballos y venados -estos últimos denominados localmente como toruga-. Las representaciones antropomorfas asociadas a los personajes de los alcaldes y danzantes del *Inti Raymi*, se visibilizaron particularmente en el calzón yerbabuena. Entre las figuras fitomorfas se registraron: flores y plantas, espiga del Domingo de Ramos, finalmente se identificaron motivos geométricos como: zigzag, cruces -*chakanas*-; estas dos últimas categorías se presentadas en composiciones.

Los motivos geométricos expuestos, representan conceptos como la unión del Pueblo, los caminos, los sembríos y la conexión espiritual, mientras que las figuras zoomorfas simbolizan la abundancia y la pureza. Esta información obtenida en campo es concomitante con lo expuesto por Larrea (2019) en su trabajo etnográfico. Todos los elementos iconográficos presentes en el bordado con patrones geométricos, simétricos, repetitivos y en muchos casos abstractos. Este corpus permitió establecer relaciones entre forma, técnica y significado, fortaleciendo la interpretación del bordado como sistema de comunicación visual identitario.

En relación con los contextos tradicionales de uso del bordado, se observa su utilización predominante en rituales y festividades. En la figura 1, se exponen los motivos gráficos, desde sus dimensiones simbólica - estética, técnica y social, bordados en diferentes tipos de prenda y contextos de uso festivo.

Por último, en la categoría de percepción del cambio sobre la aplicación del bordado reinterpretado en nuevos soportes textiles como el denim, se evidencia una apertura condicionada al mantenimiento de la técnica y preservación simbólica de los bordados. Si bien, los actores expresan su preocupación respecto a la disminución progresiva del uso del bordado manual, incluso en prendas destinadas a contextos festivos, asociada a la industrialización de los procesos, el alto costo de producción artesanal y la presión de los mercados masivos. Los resultados no muestran una resistencia al cambio, más bien existe apertura hacia la experimentación del bordado manual sobre nuevos soportes textiles que revalorice la técnica, siempre que se mantengan los principios técnicos de la puntada y el significado simbólico de los motivos gráficos.

Dimensión analizada	Descripción	Bordados en tipos de indumentaria	Contexto de uso
Dimensión simbólica	El bordado expresa identidad colectiva y memoria compartida del pueblo Salasaka. La iconografía incorpora figuras zoomorfas, antropomorfas y elementos naturales que representan vínculos sociales y el entorno cultural.	Todas las prendas festivas que son bordadas 	Ceremonias matrimoniales y festividades comunitarias
Dimensión técnica	Ejecución manual mediante puntadas de relleno, cadeneta y puntadas en relieve, aplicadas con criterios de densidad y composición gráfica propios del bordado festivo.	Todas las prendas festivas que son bordadas 	Elaboración artesanal previa al uso ceremonial
	El bordado se integra a prendas específicas según su función ritual o social, estableciendo una relación directa entre técnica, forma y uso.	Lishta 	Ceremonia matrimonial (novia)
	El bordado cumple una función práctica y simbólica dentro de celebraciones colectivas, acompañando actividades rituales y comunitarias.	Mote pelado 	Fiesta de los danzantes
	Aplicación del bordado en prendas masculinas utilizadas en eventos ceremoniales, asociadas a roles específicos dentro de la celebración.	Calzón yerbabuena 	Matrimonio y celebración del capitán
	Uso del bordado en prendas femeninas destinadas a diversas festividades, manteniendo continuidad técnica y simbólica.	Blusa Kichwa 	Festividades y ceremonias
Dimensión social	El conocimiento del bordado se transmite de forma generacional mediante la práctica y la oralidad, fortaleciendo la continuidad de la técnica dentro de la comunidad.		Proceso de aprendizaje comunitario

Figura 1. Bordados salasaka identificados en el trabajo etnográfico, dimensiones y contexto de uso festivo. **Nota.** Elaborado por los autores, 2025.

En la fase de experimentación textil del bordado aplicado sobre denim (tabla 1), se utilizaron dos tipos de textil: rígido y *stretch*, y se obtuvieron cinco muestras experimentales finales con composiciones de fibra, gramaje y textura diferentes. Mismas que fueron sometidas a diferentes tratamientos de lavado -desengomado, *sandblast*, *stone wash* 1, 3- previo a la intervención textil. Dos muestras en denim rígido 100% algodón, uno con un gramaje de 9,5 onzas y textura rugosa; y otra de 10 onzas con textura suave. Tres muestras de composición combinada y textura suave; dos de ellas de 98% algodón y 2 % de elastano, con dos gramajes diferentes: 8,5 onzas y 8,7 onzas, y la tercera muestra con una composición 68% algodón, 19% poliéster, 10% viscosa y 3% elastano, con gramaje de 8,6 onzas. Muestras que se efectuaron con el fin de revisar la viabilidad de las intervenciones textiles con el bordado realizado con hilo poliéster 20/30 -por ser una fibra de alta resistencia, buena estabilidad dimensional y baja absorción apta para el bordado manual o industrial-, manteniendo el proceso manual sin modificación de la técnica original; en diferentes puntadas tradicionales de los bordados festivos salasaka, como son: cadeneta, relleno, zig-zag, espiga y relieve.

Tabla 1. Viabilidad técnica de intervención del bordado sobre el denim.
Nota. Elaborado por los autores, 2025.

DENIM		BORDADO			VIABILIDAD TÉCNICA SOBRE EL DENIM			
TIPO	Composición /Gramaje /textura	Tratamiento de lavado previo al bordado	Tipo y densidad de la puntada aplicada	Tipo de hilo y Título/torsión	Resistencia estructural	Estabilidad dimensional	Relieve superficial	Adaptación de la punta
DENIM RÍGIDO	100% algodón	Desengomado + <i>Sandblast</i> 1	Relleno (6-8 ptas./cm2)	Hilo de poliéster 20/3	Resistencia alta. No presenta desgarros ni debilitamiento del ligamento sarga.	Estabilidad alta. No se observan deformaciones ni encogimiento posterior a la intervención con bordado.	Relieve alto. Contraste marcado y relieve claramente definido.	Excelente. Permite densidad regular y definición precisa del motivo.
	/9,5 onzas / Textura rugosa		Cadeneta (6-8 ptas./cm)					
			Zigzag (5-7 ptas. por cm)					
DENIM RÍGIDO	100% algodón	Desengomado	Relleno (8-12 ptas./cm2)	Hilo de poliéster 20/3	Resistencia muy alta. Soporta alta densidad sin pérdida estructural.	Estabilidad alta. Mantiene la forma incluso en las zonas de superposición de hilo.	Relieve alto. Se registra un volumen marcado y tridimensional al tacto.	Muy buena, para soportar puntadas de densas y bordados de alto relieve.
	/10 onzas / Textura suave							
DENIM STRETCH	98% algodón 2 % de elastano	Desengomado	Relleno (6-8 ptas./cm2)	Hilo de poliéster 20/3	Resistencia adecuada. No presentan rupturas, sin embargo, se registra tensión localizada.	Estabilidad media. Se registra un leve encogimiento en áreas de mayor concentración de puntadas.	Relieve medio. Es perceptible con una ligera rigidez localizada.	Buena. Sin embargo, se requiere controlar la densidad de la punta para evitar rigidez.
	/8,4 onzas / Textura suave		Cadeneta (6-8 ptas./cm)					
DENIM STRETCH	98% algodón 2 % de elastano	<i>Stone wash</i> 3 + <i>sandblast</i>	Relieve (8-12 ptas./cm2)	Hilo de poliéster 20/3	Resistencia adecuada-alta. Soporta la intervención, sin embargo, la tensión superficial aumenta.	Estabilidad media-baja. Se registran deformaciones leves en áreas de alta densidad.	Relieve alto. El relieve superficial destaca, principalmente en punta y espiga relieve.	Aceptable. Requiere planificación del área intervenida.
	/8,7 onzas / Textura suave		Espiga (4-5 ptas./cm)					
DENIM STRETCH	68% algodón 19% poliéster 10% viscosa 3% elastano	<i>Stone wash</i> 1 + <i>sandblast</i>	Cadeneta (6-8 ptas./cm)	Hilo de poliéster 20/3	Resistencia media. Tiene buena resistencia inicial; menor estabilidad por fibras sintéticas	Estabilidad media-baja. La elasticidad del textil genera leves ondulaciones luego de la intervención - bordado-	Relieve medio. El relieve es visible, pero presenta menos definición que en 100% algodón.	Moderada. Se requiere la utilización de un bastidor y firme control de la tensión.
	/8,6 onzas / Textura suave		Relleno (6-8 ptas./cm2)					

Los resultados del textil intervenido con bordado evidencian que de las cinco muestras experimentales, las dos de denim rígido 100% algodón con gramajes entre 9,5 y 10 onzas: 1) presentan una mayor resistencia estructural -alta y muy alta-, en contraste con las otras tres muestras, no se registran desgarros ni deformaciones incluso en zonas de alta densidad de puntada (8-12 ptas./cm²); 2) tienen mejor estabilidad dimensional que las composiciones con elastano, no se registran deformaciones ni encogimiento posterior a la intervención; 3) el relieve superficial es alto y definido, con un volumen marcado y efecto tridimensional al tacto; 4) en este tipo de denim existe una excelente adaptación a las puntadas de relleno, cadeneta y zigzag aún en densidades altas (8-12 ptas./cm²).

Así también, se registra que los denim *stretch* con elastano, tienen una resistencia que fluctúa entre adecuada y alta, sin embargo, la elasticidad generó leves deformaciones en áreas de mayor concentración de puntada; mientras que la estabilidad dimensional oscila entre media y media-baja dependiendo del porcentaje de fibra sintética en su composición, por lo que requiere control de tensión. En el caso del denim con mayor composición sintética, el relieve fue perceptible, pero en menor medida que en el denim rígido.

En definitiva, estos resultados permiten establecer que el denim rígido 100% algodón mayor o igual a 9 onzas, es el soporte óptimo para intervenir con el bordado festivo reinterpretado del pueblo Salasaka, al garantizar estabilidad estructural, definición volumétrica y adecuada adaptación de densidades de puntadas tradicionales. Mientras que el denim con elastano, es viable con control de tensión; las composiciones con mayor porcentaje sintético precisan una regulación estricta y no se recomiendan para bordados con alta densidad de puntada.

La obtención de los resultados expuestos, consintieron sintetizar la información en la figura 2, para visualizar el comportamiento del bordado artesanal salasaka aplicado sobre denim en términos de resistencia y textura.

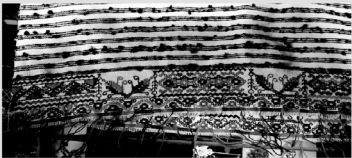
Dimensión analizada	Descripción	Bordados en tipos de indumentaria	Contexto de uso
Dimensión simbólica - estética	El bordado expresa identidad colectiva y memoria compartida del pueblo Salasaka. La iconografía incorpora figuras zoomorfas, antropomorfas y elementos naturales que representan vínculos sociales y el entorno cultural.	Todas las prendas festivas que son bordadas 	Ceremonias matrimoniales y festividades comunitarias
	El bordado cumple una función simbólica dentro de celebraciones colectivas, acompañando actividades rituales y comunitarias.	Mote pelado 	Elaboración artesanal previa al uso ceremonial
Dimensión técnica	Ejecución manual mediante puntadas de relleno, cadeneta y puntadas en relieve, aplicadas con criterios de densidad y composición gráfica propios del bordado festivo.	Todas las prendas festivas que son bordadas 	Ceremonia matrimonial (novia)
	El bordado se integra a prendas específicas según su función ritual o social, estableciendo una relación directa entre técnica, forma y uso.	Lishta 	Fiesta de los danzantes
	Aplicación del bordado en prendas masculinas utilizadas en eventos ceremoniales, asociadas a roles específicos dentro de la celebración.	Calzón yerbabuena 	Matrimonio y celebración del capitán
	Uso del bordado en prendas femeninas destinadas a diversas festividades, manteniendo continuidad técnica y simbólica.	Blusa Kichwa 	Festividades y ceremonias
Dimensión social	El conocimiento del bordado se transmite de forma generacional mediante la práctica y la oralidad, fortaleciendo la continuidad de la técnica dentro de la comunidad.		Proceso de aprendizaje comunitario

Figura 2. Comportamiento del bordado artesanal salasaka sobre denim en términos de resistencia y textura.

Nota. Elaborado por los autores, 2025.

A nivel visual estético, la incorporación de la técnica manual en tejidos de uso industrial generó contrastes cromáticos textil-bordado y de relieve que permitió visibilizar el bordado en la composición de ambos tipos de denim, funcionando este último como un lienzo neutro en el que se definen en mayor medida las formas de la iconografía salasaka reinterpretadas. Este comportamiento visual se documenta en la figura 3, donde se observa la aplicación directa del bordado sobre el denim.



Figura 3. Interacción entre proceso de bordado y denim.

Nota. Elaborado por los autores, 2025.

La reinterpretación de la iconografía del bordado de la indumentaria festiva salasaka, precisó una abstracción de formas a partir de elementos representativos del bordado como el pavo real, el ramo del domingo de ramos, espirales y líneas curvas de flores y plantas y el zigzag. Seguidamente se requirió la aplicación de principios del diseño como repetición, contraste de forma, reflexión, equilibrio en escala y disposición gráfica. Como resultado se generaron nuevas formas que se adaptan a la contemporaneidad, y a su vez, se mantuvieron los significados simbólicos de la iconografía salasaka presente en el bordado festivo, resultado validado por los artesanos.

Al comparar los bordados presentes en la indumentaria festiva tradicional salasaka con las muestras experimentales, se identificó que a pesar de que la escala y la disposición gráfica se tradujeron a un lenguaje vigente, los principios técnicos de la puntada permanecieron inalterados (figura 4).

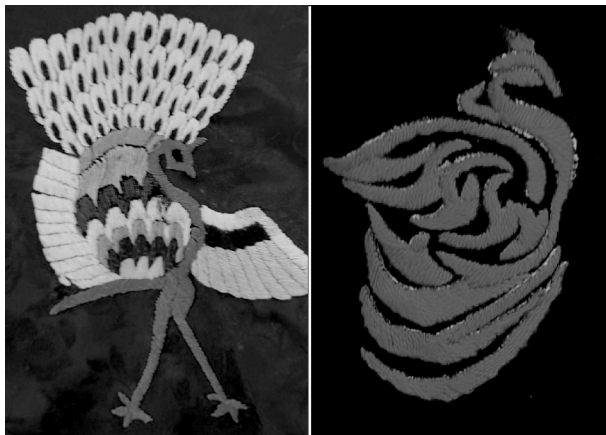


Figura 4. Comparación entre el bordado tradicional y su reinterpretación contemporánea. **Nota.** Elaborado por los autores, 2025.

En términos de funcionalidad, los resultados demostraron que la flexibilidad de las muestras para indumentaria pudo conservarse al aplicar las puntadas de relleno en las zonas de menor movilidad del cuerpo, con lo cual se alcanza un equilibrio entre la dimensión estética y la utilidad de las prendas urbanas. Este hallazgo evidenció que la incorporación del bordado artesanal en denim no compromete necesariamente la función utilitaria de la indumentaria al aplicarse sobre el denim que no contiene elastano.

Finalmente, la articulación de los datos etnográficos y experimentales permitió constatar que es viable el diálogo entre la tradición Salasaka y el diseño contemporáneo, el bordado puede aplicarse sobre el denim manteniendo sus características técnicas, simbólicas y formales, esta última con intervención de diseño. Asimismo, los resultados confirman que la reinterpretación del bordado a través de la reestructuración de la disposición estética no desvirtúa el sentido cultural de la técnica, más bien puede actuar como una estrategia de resistencia y revalorización, admitiendo que el bordado de la indumentaria festiva se adapte en nuevos escenarios de significación en el contexto urbano.

Discusión

La relación entre diseño de indumentaria y saberes ancestrales se ha redefinido en los últimos años a partir de enfoques que entienden las técnicas artesanales como sistemas dinámicos y no como prácticas estáticas. Bajo este enfoque, la permanencia de los saberes textiles depende de su capacidad para integrarse en nuevos contextos materiales y productivos sin dejar de lado su coherencia simbólica. Al respecto, estudios como los de San-

tos, Choez y Soledispa (2024) sostienen que la reinterpretación de técnicas tradicionales en soportes contemporáneos constituye una vía para su continuidad cultural, siempre que se respeten los principios técnicos y el significado que los sustentan. En sintonía con dicha postura, esta investigación plantea que, la revalorización de las técnicas artesanales no depende únicamente de su permanencia en contextos tradicionales, sino de su adaptación a nuevos soportes y lenguajes estéticos; así, la aplicación del bordado salasaka en denim responde a enfoques que conciben la reinterpretación como una estrategia de continuidad cultural.

Asimismo, los hallazgos confirman que el bordado festivo en la indumentaria salasaka opera como un sistema técnico – simbólico complejo que supera la función ornamental. La etnografía realizada pone en evidencia que estas piezas actúan como diacríticos identitarios, como lo postulan Medina Robalino (2020, 2025). La continuidad de la iconografía sobre nuevas materialidades apunta a que la identidad salasaka es un proceso dinámico de negociación cultural. Frente al enfoque tradicional de conservación histórica, el presente estudio valida una salvaguardia artesanal dinámica que integra la técnica artesanal con el soporte industrial, donde las funciones utilitarias y simbólicas coexisten sin erosionar la memoria colectiva (Medina Robalino, 2021). Esta sinergia en el denim muestra que la adaptabilidad artesanal es la clave para asegurar la vigencia del patrimonio vivo salasaka ante las presiones de la industrialización y el mercado.

Así también, los datos permitieron confirmar que el bordado salasaka puede ser reinterpretado e incorporado en denim sin disipar su procedimiento manual que lo caracteriza y tampoco sus características simbólicas. Este hallazgo se alinea con el estudio de Singh & Singh (2025), quienes destacan, que la adaptación de técnicas artesanales a nuevos soportes materiales no implica una modificación de su simbolismo y significado, si no que puede fortalecer su continuidad cuando se realiza desde un enfoque consiente y con beneficio para el artesano. Desde este punto de vista, el diseño de indumentaria es capaz de posicionarse como un mediador, en la articulación de procesos tradicionales y manufactura industrial.

La reinterpretación del bordado salasaka en nuevos soportes textiles, se vincula con procesos históricos de transformación estética ya registrados en el contexto cultural del pueblo Salasaka. Al contrastar estos registros con los hallazgos planteados por Larrea (2019), se identifica la capacidad de los artesanos para adaptarse a las transformaciones del lenguaje visual de su cultura material frente a influencias externas. Mientras la autora describe como, a partir de los años 1960, la incorporación de la gráfica de un paisaje modificó la iconografía del tapiz tradicional y lo situó en un proceso de transculturización estética; los resultados del presente estudio demuestran que el diseño de indumentaria sirve como un medio de articulación entre la técnica artesanal del bordado y materiales para manufactura industrial, como el denim.

A diferencia de transformaciones anteriores, en las que la iconografía podría verse condi-

cionada por demandas externas de mercado, la reinterpretación del bordado salasaka sobre el denim observada en esta investigación se orienta a la estructuración de la técnica artesanal en un contexto contemporáneo. Se entiende que, la iconografía es un vínculo entre lo material e inmaterial, resultando pertinente reinterpretarla a través de la técnica del bordado manual de la indumentaria festiva salasaka en la indumentaria en denim, contribuyendo a su revalorización.

La incorporación de técnicas manuales en textiles de carácter industrial ha sido expuesta desde perspectivas tanto técnicas como proyectuales, identificando que algunos materiales contemporáneos consienten la intervención artesanal sin comprometer la resistencia o la estabilidad. En este marco, los estudios de Sadhna et al. (2025) permiten replantear la integración de las técnicas tradicionales en escenarios productivos vigentes, enfoque que despliega oportunidades para que el diseño textil opere como un puente entre la herencia técnica y las demandas del mercado.

Desde el ámbito técnico, la fase experimental reveló que el denim tiene condiciones estructurales aptas para realizar intervenciones manuales, particularmente el textil que no contiene elastómeros, en tanto, mantuvo estabilidad frente a la densidad de las puntadas. Estos resultados aportan evidencia empírica a la discusión respecto de la viabilidad técnica de integrar procesos manuales con textiles industriales, siempre que se controle la densidad de puntada, las características textiles y la técnica empleada. La respuesta favorable del material frente a la intervención manual respalda esta compatibilidad y amplía las posibilidades de aplicación del bordado en propuestas de indumentaria contemporánea. En la dimensión estética, se observó el contraste cromático y de relieve entre el bordado y la superficie del denim, lo que consintió una mayor definición de los motivos bordados -zoomorfos, antropomorfos, fitomorfos y geométricos-, potenciando la relación dialéctica figura fondo del diseño. La comparación entre el bordado tradicional y su reinterpretación destacó variaciones de escala, disposición gráfica y soporte textil, que lo traduce a un sistema comunicacional contemporáneo.

Finalmente, los datos obtenidos en las fases etnográfica y experimental en su conjunto confirman que el bordado festivo salasaka puede ser reinterpretado y proyectarse hacia contextos urbanos, manteniendo su anclaje cultural. En este devenir, el Diseño Textil y de Indumentaria se posiciona como un vehículo entre la tradición y la innovación, una herramienta estratégica para la salvaguardia del patrimonio.

Conclusiones

Con la presente investigación se concluye que la reinterpretación del bordado de la indumentaria festiva salasaka aplicada a prendas en denim, es una propuesta viable de abordar desde el diseño contemporáneo que asegura la vigencia del bordado. La integración de una técnica manual tradicional en un soporte de uso industrial evidencia que éstos

pueden coexistir cuando el diseño considera de manera consciente las condiciones materiales, los procesos de elaboración y los significados asociados a la práctica artesanal.

La convergencia entre la etapa de campo y la experimentación ponen de relieve que el bordado salasaka conserva su coherencia formal, técnica y productiva al cambiar de soporte, siempre que se respete la lógica constructiva del artesano, y las propiedades del material. Los hallazgos confirman que el denim rígido 100% algodón mayor o igual a 9 onzas es la tipología más apropiada sobre la cual intervenir, ya que sus cualidades propician la estabilidad mecánica que soporta la densidad de la puntada sin que se muestren deformaciones estructurales. Esta compatibilidad posibilita la reinterpretación de la iconografía del bordado festivo tradicional a partir de su transformación en la escala y la disposición gráfica mientras se conserva su significado, aportando a la configuración de una estética que se alinea a las nuevas exigencias del consumidor en el marco del diseño sostenible.

Así también, se concluye que el bordado salasaka cumple un rol fundamental en la transmisión intergeneracional a través de la oralidad y su práctica, a la vez que aporta a la memoria colectiva, convirtiéndose en un diacrítico identitario. Si bien se percibe un desplazamiento progresivo de la práctica artesanal a causa de la industrialización y los costos de producción, no se evidencia una resistencia al cambio por parte de los artesanos, por el contrario, están dispuestos a integrar el bordado en nuevos soportes textiles y contextos de uso que lo revaloricen y mantengan su vigencia en el mercado.

En definitiva, el estudio confirma que la reinterpretación de bordado tiene implicaciones estéticas, simbólicas y técnicas, y se consolida como una estrategia de revalorización impulsada por el diseño que actúa como un vehículo que transita entre la tradición y la innovación. Esta simbiosis aporta, por un lado, al fortalecimiento de la economía local de los artesanos; por el otro, propone una perspectiva sostenible en la que se salvaguarda el patrimonio inmaterial, a través de su capacidad de adaptación y permanente transformación.

La presente investigación puede ser replicada en otros pueblos con prácticas artesanales similares, o ampliada hacia la experimentación con otros soportes textiles. Asimismo, futuras trabajos podría considerarla para el desarrollo de propuestas de diseño que incorporen prácticas artesanales, enfocados a promover procesos sostenibles.

Referencias bibliográficas

- Bonsiepe, G. (2024). Design and Democracy. *DESIGNABILITIES Design Research Journal*, (03), 1-11. https://www.designforschung.org/assets/papers/papers_ab_2024/DSGNBLTS_GuiBonsiepe_DesignAndDemocracy.pdf
- Barth, F. (1976). *Los grupos étnicos y sus fronteras. La organización social de las diferencias culturales*. Fondo de cultura económica.
- Bonfil Batalla, G. (1991). La teoría del control cultural en el estudio de procesos étnicos. *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, 4(12), 165-204.
- Devalle, V. (2019). Diseño y artesanía en América Latina. Imágenes en tensión entre lo dominante, lo residual y lo emergente. *Cuadernos del Centro de Estudios en Diseño Y Comunicación*, (96), 19-28.
- Fernández, C. (2013). La profundidad de la apariencia: el vestido en el debate entre el arte y el diseño. *Poliantea*, 9(16), 129-150.
- Fernández, C, Pastás, C., & Mira, J. (2020). ¿Es posible cuantificar las funciones del vestido? una pregunta por los métodos de análisis funcional en el diseño. *Modapalavra E-Periódico*, 13(27), 138-170. <https://doi.org/10.5965/1982615x13272020138>
- García, H. (2016). La observación participante como una aproximación al diseño popular en el espacio público. En C. Rojas, y É. Saavedra, *Reflexiones en torno a la metodología del diseño* (comps.) (pp. 215-232). Tunja: Editorial UPTC.
- Geertz, C. (2003). *La interpretación de las culturas*. Gedisa.
- Guber, R. (2012). *La etnografía: método, campo y reflexividad*. Siglo XXI. Editores.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, M. Del P., (2014). *Metodología de la investigación: Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. (6ª. ed.) McGraw-Hill Education.
- Hernández-Sampieri, R. y Mendoza Torres, C. (2023). *Metodología de la investigación: Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. (7ª ed.) McGraw-Hill.
- Hammersley, M. & Atkinson, P. (2007). *Ethnography: Principles in practice* (3rd ed.). Routledge.
- Larrea, D. (2021a). La artesanía salasaca y sus procesos de transculturación estética. *Cuadernos Del Centro de Estudios De Diseño y Comunicación* (90), 161-174. <https://doi.org/https://dx.doi.org/10.18682/cdc.vi90.3834>
- Larrea, D. (2021b). *Trama, aunque sea urdimbre. Las transformaciones de las representaciones visuales en las artesanías salasacas ante los procesos migratorios y las interacciones con el arte y el diseño ecuatoriano (1960-2018) (Tesis de Doctorado)*. Universidad de Palermo. https://www.palermo.edu/dyc/doctorado_diseno/tesisdoctoral_larrea.html
- Larrea, D. (2019). MODIFICACIÓN DE LA PRODUCCIÓN GRÁFICA SALASACA Y SU EXPRESIÓN EN EL TAPIZ. *Diseño y Patrimonio*, 4, 1-8.
- Larrea Solórzano, A. D., y Medina Robalino, A. K. (2024). La “mama tambora”: microhistoria de las pinturas realizadas sobre los tambores de la comunidad Salasaca. *Kepes*, 21(29), 213-236. <https://doi.org/10.17151/kepes.2024.21.29.8>
- Larrea Solorzano, A.D., Maldonado Chérrez, C.E., & Morales Fiallos, P.R. (2025). Entre la artesanía y el diseño se produce el bordado salasaca. *Cuadernos Del Centro de Estudios*

- De Diseño y Comunicación* (253), 189–205. <https://doi.org/10.18682/cdc.vi253.12155>
- Marsal, S. (2021). *Moda y Cultura*. Nobuko.
- Medina Robalino, A. (2019). *Indumentaria e identidad: análisis de la vestimenta de la mujer indígena desde el diseño El caso del pueblo chibuleo (Tungurahua, Ecuador 1990-2016)* [Tesis doctoral inédita, Universidad de Palermo]. https://www.palermo.edu/dyc/doctorado_diseno/tesisdoctoral_medina.html
- Medina Robalino, A. (2020). Tesis recomendada para su publicación. Indumentaria e identidad: análisis de la vestimenta de la mujer indígena desde el Diseño. El caso del pueblo chibuleo (Tungurahua, Ecuador 1990-2016). *Cuadernos del Centro de Estudios en Diseño Y Comunicación*, (116), 195-306. <https://doi.org/10.18682/cdc.vi116.4141>
- Medina Robalino, A. (2021). El chumbi andino. Reflexiones en torno a la potencialidad de su estudio desde las funciones del vestido. *Revista inclusiones*, 8 (número especial), 167-187. <https://revistainclusiones.org/index.php/inclu/article/view/226>
- Medina Robalino, A. (2025). El anaco andino: una mirada al artefacto vestimentario en la dinámica cultural. *Cuadernos Del Centro De Estudios De Diseño Y Comunicación [Ensayos]*, (266), 169-186.
- Restrepo, E. (2016). *Etnografía: alcances, técnicas y éticas*. Envión Editores.
- Santos Moreira, V. T., Choez Pesantes, M. S., & Soledispa Rodríguez, X. E. (2024). La revalorización artesanal y su repercusión en la identidad cultural. El caso La Pila, Ecuador. *Turismo y Patrimonio*, (22). <https://doi.org/10.24265/turpatrim.2024.n22.02>
- Saulquin, S. (2021). *Jeans la vigencia de un mito*. Buenos Aires: Nobuko.
- Singh, N., & Singh, M. (2025). Traditional embroidery revival for sustainability: a systematic literature review and bibliometric analysis. *Discover Sustainability*, 6(1). <https://doi.org/10.1007/s43621-025-00944-0>
- Sudar, L., & Arruzazabala, L. (2020). El patrimonio cultural inmaterial y la construcción de subjetividades. Abordajes desde la extensión universitaria para la revalorización de la memoria colectiva en el barrio de Ongay, Corrientes. *Revista de Extensión Universitaria*, (13); 14. <https://doi.org/10.14409/extension.2020.13.jul-dic.e0014>
- Sadhna, Kumar Rajesh, & Greshma S. (2025). *The Art and Craft of Modern Textile Design*. (1st ed.). Springer. <https://doi.org/10.1007/978-3-031-86797-2>
- Taylor, S. J., & Bogdan, R. (2000). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Paidós.
- UNESCO. (2024). *Textos fundamentales de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de 2003* (Ed. 2024). Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.
- Vásquez Bravo, D. (2022). Patrimonio e identidad cultural, el desafío de la educación patrimonial en la era de los avances tecnológicos. *Revista de Historia y Geografía*, (47), 191–217. <https://doi.org/10.29344/07194145.47.3384>
- Villacis, M., & Ludeña, L. (2019). Herramientas metodológicas para el levantamiento del patrimonio cultural inmaterial. Caso de estudio Centro Histórico de Quito-Ecuador. *Revista Caribeña de Ciencias Sociales*.
- Wong, W. (2014). *Fundamentos del diseño*. Editorial Gustavo Gili.
- Ynoub, R. (2015). *Cuestión de método: aportes para una metodología crítica*. Cengage learning.

Abstract: The embroidery of salasaka festive clothing in contemporary design entails a process of revaluation, in which ancestral knowledge is redefined as dynamic systems adaptable to new contexts. The study analyzes the convergence between identity and design through the reinterpretation of embroidery on denim. From an ethnographic and experimental phase, the compatibility of the industrial support is confirmed, ensuring that the embroidery retains its technical characteristics and its identity symbolism inscribed in the salasaka iconography. It is concluded that reinterpreted embroidery is consolidated as an adaptable and current identity language within the textile heritage, and design as a bridge between tradition and innovation.

Keywords: salasaka embroidery – clothing design – identity – denim – revaluation

Resumo: O bordado do vestuário festivo salasaka no design contemporâneo envolve um processo de revalorização, no qual os saberes ancestrais são redefinidos como sistemas dinâmicos e adaptáveis a novos contextos. O estudo analisa a convergência entre identidade e design por meio da interpretação do bordado sobre o denim. A partir de uma fase etnográfica e experimental, confirma-se a compatibilidade do suporte industrial, garantindo que o bordado preserve o rigor técnico e o simbolismo identitário inscritos na iconografia salasaka. Conclui-se que o bordado reinterpretado se consolida como uma linguagem identitária adaptável e vigente no patrimônio têxtil, posicionando o design como uma ponte entre a tradição e a inovação.

Palavras-chave: bordado salasaka – design de vestuário – identidade – denim – revalorização.

Aylen Karina Medina-Robaino: Doctora en Diseño (Ph.D.) por la Universidad de Palermo, Argentina; Magister en Docencia y Currículo para la Educación Superior por la Universidad Técnica de Ambato, Ecuador; Ingeniera en Diseño de Modas. Profesora Titular e Investigadora de la Facultad de Diseño y Arquitectura en la Universidad Técnica de Ambato, Ecuador. Estudia los cruces de la antropología y el diseño de indumentaria. Correo: aylenkmedina@uta.edu.ec

Edgar Joel Villegas-Mayorga: Licenciado en Diseño Textil e Indumentaria por la Universidad Técnica de Ambato, Ecuador. Diseñador en Jefe del Área de Diseño de la Empresa Pajatex Toretto Denim - Pelileo, Ecuador. Correo: evillegas9445@gmail.com

Sandra jacqueline Solís-Sánchez: Magíster en Diseño, Desarrollo e Innovación de Indumentaria de Moda de la Universidad Técnica de Ambato. Docente investigador de la Universidad Técnica de Ambato, Facultad de Diseño y Arquitectura. Interesada en los estudios de los sistemas vestimentarios desde el diseño, a partir de la dimensión histórica y sociológica. Publicaciones en revistas indizadas. Correo: sj.solis@uta.edu.ec